

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 45 (1958)  
**Heft:** 5: Schulbauten - Altersheime

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

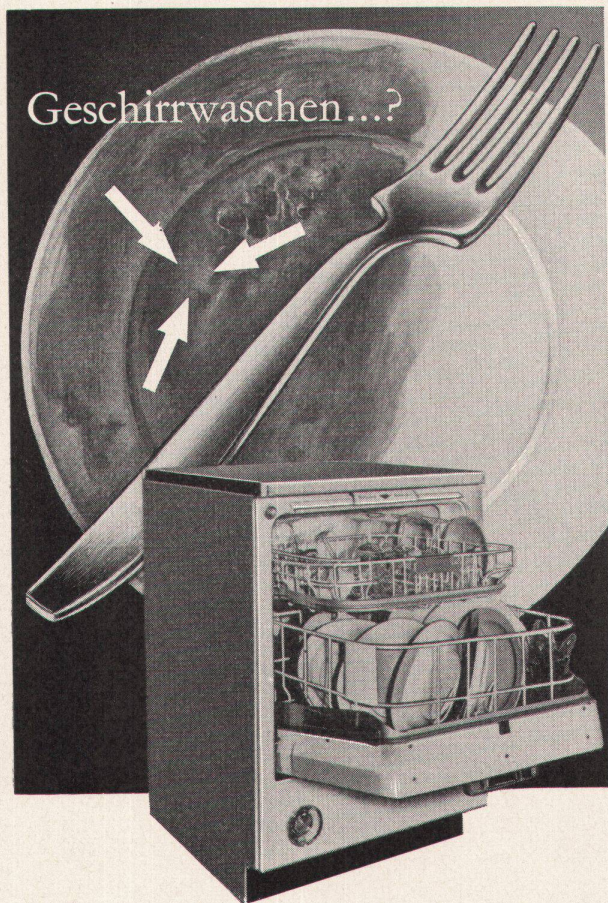
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Der Geschirrwaschautomat HOTPOINT übernimmt die zeitraubende und oft lästige Arbeit des Geschirrwashens und -trocknens.

HOTPOINT – die erste Geschirrwaschmaschine mit Bedienung von vorn und automatischer Spülwasserentspannung durch «Rinse-dry» – verhindert die Bildung von Kalkflecken auf Geschirr und Gläsern.

Dieser praktische Küchenhelfer wäscht, spült und trocknet in 6 Arbeitsgängen 24 grosse Teller, 18 Tassen mit Unterteller oder 40 Gläser, sowie Besteck und Platten. In 3 Typen lieferbar: Einbau, freistehend, fahrbar.

- ↓ Küchenabfall-vertilger
- ↓ Bügelmaschinen
- ↓ Wäschetrockner
- ↓ Air-Conditioner
- ↓ Geschirrwash-Automaten
- ↓ Kühltruhen
- ↓ Kühlschränke

Hier hilft **Hotpoint**

Vom Wetter unabhängig – auch ohne sonnigen Aufhängeplatz – kann die Wäsche im HOTPOINT-Deluxe-Wäschetrockner staubfrei und hygienisch, geschützt vor verunreinigter Luft, getrocknet werden.

Beachten Sie bitte unser reichhaltiges Verkaufsprogramm und verlangen Sie Prospekte.

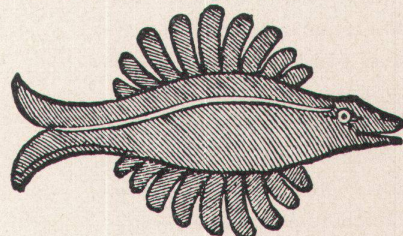
Generalvertretung und Service

**IREMA AG.**

Basel Bäumleingasse 16 Tel. (061) 23 52 76

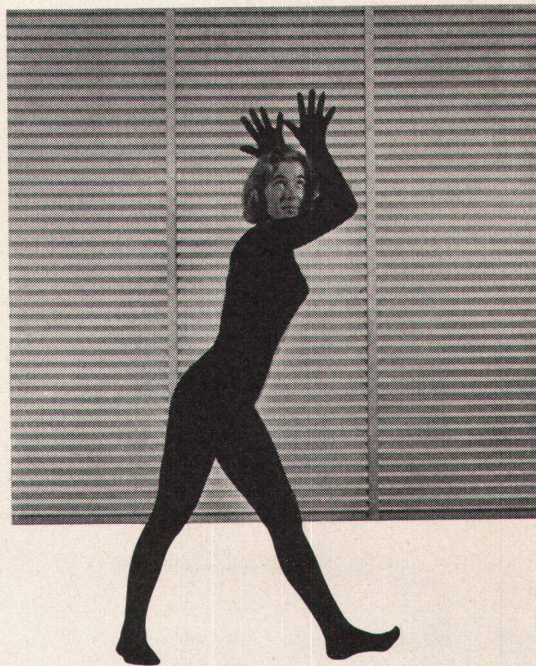
Aus Conrad Gessners ICONES ANIMALIUM AQUATILIUM, gedruckt bei Froschauer in Zürich anno 1560.

Ein unbekannter Meerfisch, sol zwölff Schüch lang seyn



2

Gibt es ihn, gibt es ihn nicht? Wir können es nicht wissen. Aber lustig wär's, ihn spielen zu sehen mit seinen fingerartigen Flossen. Man würde denken: „Ihm ist wohl wie dem Fisch im Wasser.“



Menschen hinter Lamellenstoren\* sagen von sich dasselbe!

\*Architekten mit grosser Erfahrung nennen unsere Firma die führende Fabrik für Lamellenstoren.



Sunway-norm zum Raffen, als Licht- und Wärmeschutz.



Normaroll zum Rollen, als Licht-, Wärme- und Wärmeschutz.

Verlangen Sie Prospekte

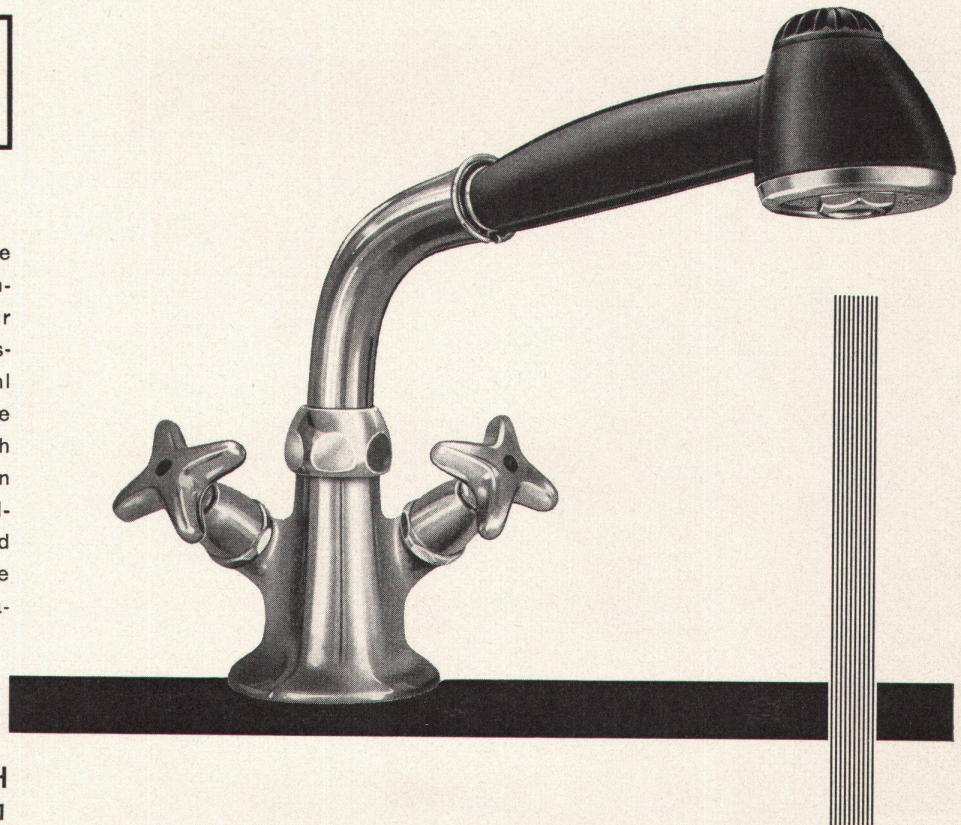
**Metallbau AG Zürich 47**

Anemonenstrasse 40, Telefon (051) 5213 00  
Fabrik für norm-Bauteile, Lamellenstoren, Betriebseinrichtungen



JRG

Nr. 1230 – die Spültischbatterie für die moderne Küche. Eine äusserst form-schöne und zweckmässige Armatur mit schwenk- und ausziehbarem Auslauf, umstellbar auf weichen Vollstrahl oder Brausestrahl. Sie bietet manche nützliche Möglichkeiten, lässt sich sehr einfach und angenehm bedienen und kann auch leicht sauber gehalten werden. Die vielen Vorteile und unsere Garantie für eine einwandfreie Funktion werden Sie überzeugen, damit das Beste gewählt zu haben.

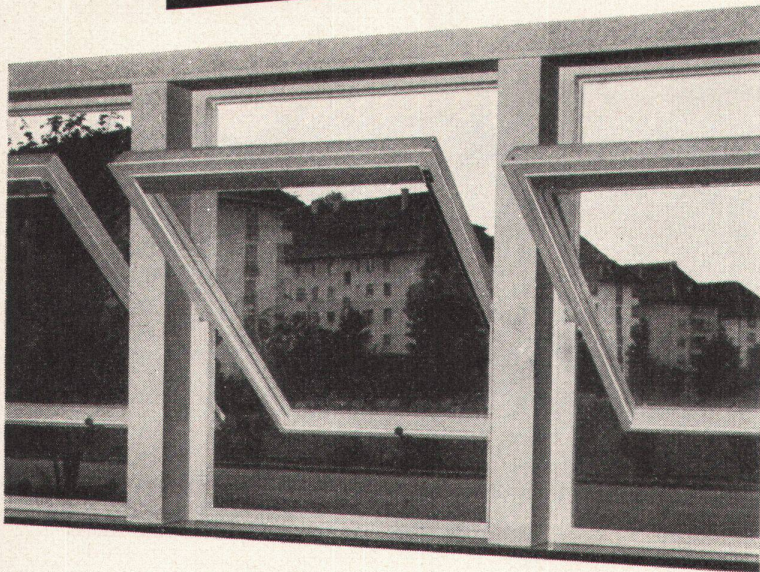


**J. & R. GUNZENHAUSER AG, SISSACH**  
 ARMATURENFABRIK TEL. 061 851471

S

**Zu  
jedem  
Schwingflügel-  
Fenster**

**das überlegene, patentierte  
Schwingflügelbeschläge SWING**



Schweizer Qualität. Seit Jahren praktisch bewährt. Erstklassige Referenzen. Unerreicht wenig Einlassarbeit.

Fast vollkommene Eigenbalance durch Drehpunktwechsel. Einstellbare Bremswirkung im ganzen Drehbereich. 3 Rasten bei 0–38°, 63 und 84°. Fünfpunkt-Zentralverschluss. Formsön, gediegen, unauffällig. Zwei Ausführungen: Für Fenster mit Lamellenstoren zwischen den Scheiben oder aussen. (Isolierglas). Preisgünstig, bei schwerer, bewährter Qualität. Lieferung durch den Fachhandel.

Verlangen Sie Prospekte und Referenzen durch die Hersteller

V. Glutz-Blotzheim Nachf. AG Solothurn Telefon (065) 2 38 76